第一图书网, tushu007.com

<<比较文学教程>>

图书基本信息

书名：<<比较文学教程>>

13位ISBN编号：9787562229568

10位ISBN编号：7562229562

出版时间：2004-6

出版时间：华中师大

作者：胡亚敏 编

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

比较学者需要多方面的知识和训练，其中主要有以下五点：
　　首先，比较学者应该掌握比较文学的理论和方法。
比较文学并不是将两部作品随意拿来比较一通就大功告成的，它有自己的原则和方法。
必须认真地学习比较文学的基本原理，了解比较文学的历史和性质，掌握比较文学的基本方法。
只有建立在理论自觉的前提下，才能从事科学的比较文学研究。

第二，比较学者应尽可能地熟悉本国文学和外国文学。
比较文学研究的是文学关系，没有深厚的文学素养是难以胜任的。
而从事比较文学研究的特殊性还在于比较学者不仅要了解本国文学，而且要了解外国文学，仅熟悉一方是不可能进行真正的研究的，即便贸然行事，也不可能做出准确的判断。
因此，努力并深入学习两国或两国以上的文学，是对比较学者的又一基本要求。

第三，比较学者应具备比较深厚的文化素养和丰富的历史知识。
各国文学都有自己的文化传统，都是一定时代的产物。
要进行可靠的比较研究，必须对研究对象的文化背景和历史传统有一定的认识，否则就会失之片面或空泛。
如研究中西古典爱情小说时，我们发现，中国的才子佳人小说与西方的骑士传奇中女子的择偶标准很不相同，中国深闺里的小姐希冀的是满腹经纶的才子，而西方的小姐或贵夫人则渴望勇武之士，由此折射出两个民族源远流长的政治制度上的差异。
中国历代实行文官治政，以科举取士，而西方靠功业封地，崇尚武功。
封建社会女子婚嫁图的是终生有靠，中西方男子在社会上的不同地位和实力构成了中西方女子择偶的区别。
这一解释已经深入到不同民族的文化根源。
由此可见，要从事比较文学研究，需要掌握比较广博的历史文化知识，并进行认真的思考。

第四，比较学者应努力掌握多种语言。
对于中国学者来说，除自己的母语外，至少应掌握一门外语。
人类各种语言之间，有其可译的一面，也有其不可译的一面。
语言往往植根于文化传统之中，语言中的文化沉淀是造成其不可译性的根源。
为了更好地理解和比较两个对象的特质，比较学者最好掌握第一手资料，仅靠翻译是难解其中味的。
这种情况在中西诗歌研究中尤为突出，中国有些很隽永的古典诗词一译成外文，就几乎完全失去了原诗所蕴涵的韵味。

第五，比较学者应了解其他艺术形式、其他意识形态乃至整个文化领域的知识。
这是人们对比较文学寄予的厚望。
钱钟书曾倡导“打通”法，这种“打通”不仅表现在文学范围内地域、时代、文类诸界限的打破，而且推向整个文化领域，体现为各个学科门类的汇通。
这种突破学科界限研究文学的视野对比较学者提出了更高的要求。

可以说，比较文学所要求的知识结构似乎构成了对人的智力的挑战，也惟其如此，比较文学才显得更有魅力。
美国比较文学教授布洛克在《比较文学的新动向》一文中充满激情地说：“当前没有任何一个文学研究领域能比比较文学更引起人们的兴趣或有更加远大的前途；任何领域都不会比比较文学提出更严的要求或更加令人眷恋。
”在从事比较文学中，我们深深体会到：人生苦短，学海无涯。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com